

Poučenie Okresného a Mestského úradu v Galway a organizácie HSE West

Z dôvodu zvyšujúceho sa počtu nakazených osôb parazitom 'Cryptosporidiosis' vydal Mestský a Okresný úrad vyhlášku 'prevárania vody' podľa doporučenia organizácie Health Service Executive West, vo štvrtok 15. marca 2007.

Odvtedy pracujú všetky tri organizácie v úzkom spojení, aby sa vyrovnali s rizikom a zriadili Incident Response Team (reakčný tím). Tento tím tvoria odborníci z oblasti životného prostredia a vodných služieb, veterinárstva, vedecký pracovník, odborníci z oblasti zdravia verejnosti a životného prostredia s doporučením od Environmental Protection Agency (Organizácie na ochranu životného prostredia) a Health Protection Surveillance Centre (Dozorného centra pre ochranu zdravia).

Mestský a Okresný úrad v Galway zvýšili testovanie vody na parazit Cryptosporidium. Výsledky obdržané 21. marca naznačili znečistenie verejnej dodávky vody v určitej časti postihnutej oblasti. Nové prípady parazitu Cryptosporidiosis sú postupne hlásené v danej oblasti. Malý počet týchto prípadov si vyžiadal nemocničnú starostlivosť.

Preváranie je najlepším ďalším opatrením pre zabezpečenie, aby sa vo vašej vode nevyskytoval parazit cryptosporidium a iné baktérie. Je nevyhnutné, aby ľudia v postihnutých oblastiach pokračovali v preváraní vody, ktorá je určená na pitie alebo prípravu jedál. Ak si nie ste istý zdrojom vašej dodávky vody, doporučuje sa prevariť si vodu z dôvodu preventívneho opatrenia.

- V rámci odporúčania verejnosti, neprevarená voda sa nesmie používať na:
 - pitie
 - nápoje pripravované z vody
 - prípravu šalátov a podobných jedál, ktoré sa pred konzumovaním nevaria
 - čistenie zubov
 - výrobu ľadu.
- Neprevarená voda sa môže používať na osobnú hygienu, kúpanie a splachovanie záchodov, ale nie na čistenie zubov a kloktanie
- Vodu prevarte a nechajte vychladnúť. Prikryte a uchovávajte v chladničke alebo na chladnom mieste. Voda z horúceho kohútika nie je bezpečná na pitie. Domáce vodné filtre neposkytujú bezpečnosť pitnej vody.
- Odhodte kocky ľadu a prefiltrovanú vodu z chladničiek a mrazničiek. Pripravte si ľad z vychladenej prevarenej vody.
- Používajte prevarenú vodu na prípravu jedál, ktoré nebudete variť (napr. umývanie šalátov, ovocia a zeleniny, ktoré sa budú podávať v surovom stave)

- Pripravte pokrmy pre bábätká s vodou, ktorú ste raz prevarili a vychladili. Nepoužívajte vodu, ktorá bola prevarená niekoľko krát. Nepoužívajte minerálnu vodu vo fľaškách, keďže väčšina značiek obsahuje koncentrácie minerálov, ktoré sú pre bábätká príliš vysoké.
- Ak trpíte hnačkou viac ako dva dni kontaktujte svojho obvodného lekára a dodajte vzorku stolice na testovanie. Pokračujte v dostatočnom pití prevarenej alebo fľaškovej vody.

Z hľadiska zdravia, organizácia HSE pokračuje v hľadaní ďalších možných zdrojov danej infekcie a to komunikáciou so zdravotníkmi, vrátane obvodných lekárov, so zdravotnými zariadeniami ako sú nemocnice, súkromné sanatóriá a s jedálenskými komplexmi.

Z hľadiska miestneho úradu sa výrazne zvýšil testovací systém s nepretržitým testovaním na parazit *Cryptosporidium*. Previedli vzdušné prieskumy a prácu v teréne (vrátane prehliadky náleziska), aby sa pokúsili zistiť možný zdroj znečistenia, rozmiestnili letáky, aktualizovali webové stránky s príslušnými informáciami a zriadili telefónnu linku pomoci.

Okrem toho, Mestský úrad spolu s Okresným úradom zvažujú všetky opatrenia, ktoré je možné uviesť do činnosti, aby sa zabezpečila kvalita dodávky vody a ochrana integrity vodných zdrojov.

Chceme sa poďakovať verejnosti za ich spoluprácu v tejto veci a chceme zdôrazniť dôležitosť pokračovať v preváraní vody.

Vyhľadávka 'prevárania vody' sa zruší keď:

1. dôjde k značnému poklesu v hláseniach o nakazení ľudí
2. sa budú dôsledne vyskytovať nízke hladiny parazitu *cryptosporidium* v upravovanej dodávke vody pre verejnosť, čím sa zabezpečí efektívny ošetrovací systém pre odstránenie parazitu *cryptosporidium* z vody.

Mestský a Okresný úrad v Galway a organizácia HSE West budú i naďalej pokračovať v spolupráci, aby zvládli tento incident.

Pre ďalšie informácie, prosím vid' www.galway.ie, www.galwaycity.ie alebo www.hse.ie.

Vedúci pre styk s verejnosťou organizácie HSE West - Caitriona Meehan 086 6069749

Tlačový hovorca Mestského úradu v Galway – Máire Ni Mhulláin 087 7545172